

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULŪ XLVII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

0 seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Sorisorii nefrancați nu se primesc. — Manuscrisuri nu se retrămit.

Nr. 95.

Joi 14 (26) Iunie

1884.

BrașovŪ în 13 (25) Iunie.

Intr'unŷ articolŷ intitulatŷ „Românii și Sașii“ ȓiarulŷ „Românulŷ“ (dela 8 Iunie st. v.) pledează pentru solidaritatea între diferitele popore asupra din regatulŷ s-lui Stefanŷ și în specialŷ cu privire la Sașii ardeleni constată, cã ei sunt amenințați ca și Românii în bisericã și în limba lorŷ, cã dragostea dintre ei și Maghiari a dispãrutŷ și cã mare este nemulțumirea ce-și face locŷ printre dênșii. „Românulŷ“ amintesc destãinuirile organului sãșescŷ din Sibiu „Sieb. d. Tageblatt“ în privința noiei direcțiunii a politiceii sãșesci și rãspunsulŷ ce i l'a datŷ organulŷ nostru și încheiã cu urmãtoarele cuvinte:

„Decã și Sașii și Românii ar fi înțelepți și și-ar face concesiuni nimerite unii altora, rezultatulŷ la care ar ajunge ar fi din cele mai îmbucurãtoare. Ori-care ar fi triumfulŷ Românilorŷ. Sașii n'au nici odatã nimicŷ de temutŷ dela dênșii. Cãci cunoscutŷ este cã Românii n'au asupritŷ pe nime niciodatã.“

„Ori-ce promisiuni li s'ar face Sașilorŷ din partea guvernului maghiarŷ pentru ai deslipi de Români, vorŷ fi iluzorii. Maghiarii nu se vorŷ servi de Sași, decãtu pentru a strivi pe Români și cãnd acești din urmã vorŷ fi nimiciți, atunci vã veni negreșitŷ și rëndulŷ Sașilorŷ, cari cu numãrulŷ lorŷ celŷ micŷ nu vorŷ putã niciodatã se opunã o rezistență serioasă. Sprijiniți de Români, din contrã, ei vorŷ putã întotdãuna sã jõe unŷ rolŷ din cele mai însemnate potrivitŷ cu cultura și cu buna lorŷ stare materialã.“

„Dela buna înțelegere dintre Români și Sași atãrnã decã atãtu existența acestorŷ din urmã cãtu și izbãnda celorŷ d'ãntãii. Sã sperãmŷ cã nu vomŷ fi amãgiți în speranțele nãstre.“

Este într'adevãrŷ fãrte binevoitoare și justã dorința ce-o exprimã organulŷ bucureșeanŷ cu privire la Sașii și Românii din Ardãlŷ. Frații noștri din România, unde Germanii emigrați de erã alãtãeri se bucurã de-o libertate aprãpe nemãrginitã, nu-și potŷ închipui, cã Sașii ardeleni ar putã fi atãtu de scurtŷ vãdãtori, ca se nu recunoscã, cã interesele existenței lorŷ individuale naționale pretindŷ ca se trãiescã în bunã înțelegere cu Românii și se lupte în solidaritate cu ei contra inamicului comunŷ.

Decã scriitorulŷ articolului memoratŷ din „Românulŷ“, ar fi fostŷ de fãtã erã cãndŷ s'a fãcutŷ alegerea amplotiaților pentru orașulŷ nostru, ar fi trebuitŷ sã sufere o mare desãmãgire în privința atitudinii Sașilorŷ.

Orașulŷ Brașovŷ are o populațiune romãnã de ȓece mii suflete, totŷ așã de numãroasă ca și populațiunea sãșescã și nimeni nu va putã ȓice cã Românii brașoveni nu ar fi unŷ elementŷ destulŷ de conciliantŷ și cã nu ar dorã sã trãiescã în cea mai deplinã concordiã cu compatrioții lorŷ Sași.

Cu tãte aceste și cu tãte cã Românii au înținsŷ în cursulŷ celorŷ 12 ani din urmã mãna de împãcare Sașilorŷ la diferite ocașuni, cerãndŷ numai unele concesiuni nefãsemnate în favãrea naționalității lorŷ, o înțelegere nu s'a pututŷ stabili pãnã acuma cu majoritatea sãșescã și astãȓi, ca și la 1872, Sașii și Românii acestui orașŷ își dau fãtã în fãtã ca nisce adevãrați adverseri.

Este fãrte întristãtorŷ acestŷ fenomenŷ, dër

amŷ comite o mare erã decã l'amŷ ascunde dinaintea ochilorŷ lunei. Mai alesŷ frații noștri din România trebuie se scie cum stãmŷ cu Sașii și cum se pãrtã aceștia fãtã de noi, ca se nu fie seduși a pune mai mare greutate pe cultura lorŷ și pe înțelegerea lorŷ politicã, decãtu pãte fi justificatŷ prin fãptele sãvãrșite de ei.

O rea și nenorocitã deprindere din timpii cei vechi, cãnd poporulŷ nostru gemea sub lanțurile feudalismului, pare a se fi prefãcutŷ în a doua naturã a compatrioților noștri Sași, cãci nu trece o singurã ocașune ca sã nu dã pe fãtã sãmțulŷ lorŷ de intoleranță și de nefãcredere fãtã de Români.

Numai acãstã împrejurare durerã sã pãte esplicã strãnia aparițiune, cã în adunarea comunã a unui orașŷ în care locuiescŷ 10 mii de Români cu ocașunea unui actŷ atãtu de importantŷ, cum este alegerea amplotiaților comunei, nu s'a auditŷ pronunțãndu-se din partea biuroului nici mãcarŷ unŷ cuvãntŷ romãnescŷ și între 15 amplotiați nu s'a alesŷ nici mãcarŷ unŷ singurŷ Romãnŷ.

Frații noștri de dincolo nu vorŷ înțelegere unŷ asemenea lucru, dar cu tãte acestea ȓiua de erã ne-a doveditŷ din nou, cã elŷ este posibilŷ. Membrii romãni ai adunãrei au încercatŷ din nou a se apropiã de Sași cerãndŷ ca singurã concesiune alegerea unui Romãnŷ în postulŷ de avocatŷ orașenescŷ (fiscalŷ), dër n'au reușitŷ. Sașii au rãmasŷ neclintiti în exclusivismulŷ lorŷ.

Viitorulŷ va dovedi decã bine și înțeleptŷ au lucratŷ Sașii brașoveni.

Românii, din parte-le, li-au datŷ unŷ rãspunsŷ fãrte demnŷ printr'o esemplarã solidaritate și prin aceea, cã în douã rãnduri au fãcutŷ sã cadã candidații acelei partide sãșesci, care, mai intolerantã ca tãte, în timpulŷ din urmã avũ curãgiulŷ a proclamã chiar pe fãtã principiulŷ exclusivistŷ naționalŷ.

La alegerea de erã Românii au doveditŷ mai multã maturitate decãtu contrarii lorŷ. Ei potŷ fi mulțumiți deocãmdatã și cu acestŷ succesŷ moralŷ în speranță, cã pãte totuși va veni o ȓi, care va luminã mințile conlocuitorilorŷ noștri Sași și va face se cadã acelŷ zidŷ despãrtitorŷ dintre ei și Români, care împiedecã adevãratulŷ progressŷ alŷ patriei nãstre și ne espune din ce în ce mai multŷ loviriilorŷ dușmanului comunŷ alŷ existenței nãstre naționale.

Sciri telegrafice.

(Serv. part. alŷ „Gaz. Trans.“)

Viena 25 Iunie. — Ministrulŷ-președinte Taaffe a conchiãmatŷ consiliulŷ sanitarŷ superiorŷ la o ședință, la care au fostŷ învitați și medicii de clinicã mai distinși. Obiectulŷ consultãrilorŷ au fostŷ mãsurile ce vorŷ fi a se luã din pricina izbucnirii cholerei la Toulon în Franța.

Marsilia 24 Iunie. — Cãlãtorii, cari vinũ dela Toulon spunũ, cã erã s'au ivitŷ în acelŷ orașŷ 18 casurŷ de cholera.

Parisŷ, 25 Iunie. — O depeșã ce a primitŷ o ministrulŷ de marinã din Toulon constată cã de Duminecã sãra nu s'a ivitŷ în spitalurile marinei nici unŷ casŷ de cholera.

Constantinopolŷ 25 Iunie. — O iradã a Sultanului sancționezã junctiunea cãilorŷ ferate turco-sãrbesci.

Parisŷ, 25 Iunie. — Camera a respinsŷ pro-

punerea, care cerea ca constituțiunea în totalŷ sã fie re-visuitã.

Mai mulți cãlãtori, cari au sositŷ din ținutulŷ Toulonului au fostŷ visitați. Din Toulon se anunțã aȓi oficialŷ unŷ casŷ de mãrte din mijloculŷ populațiunii civile. În spitalurŷ nu s'a mai ivitŷ nici unŷ casŷ nou.

Cronica ȓilei.

Musica orașului nostru va dã de acã înainte în fãcare Joi și Duminecã în grãdina hotelului „Pomulŷ verde“ cãte o seratã-concertŷ, începãndŷ chiarŷ de mãne 14 (26) Iunie, sub conducerea d-lui Brandner.

Sãmbatã în 16 (28) Iunie, musica pompierilorŷ compusã din 36 omeni va da o seratã musicalã în hala de scãndurŷ din Grãverũ. Intrarea 30 cr.

Ni se scrie dela Intorsura Buzãului, cã în urma unui vãntŷ rece ce a suflatŷ dela vestŷ în ȓilele de 8, 9 și 10 c. a cãcutŷ p'acolo, în nãptea de Sãmbatã spre Duminecã, brumã stricãndŷ nunumai plantele mai gingãșe, care au peritŷ cu desãvãrșire, cã și porumbulŷ (cucuruzulŷ) mai alesŷ celŷ prãșitŷ a douã orã. Timpulŷ e fãrte rece chiarŷ și ȓiua.

La declarațiunea fãcutã de preoții tractului II alŷ Brașovului, cã renunțã la ajutorulŷ împãrãtescŷ, aderã și preotulŷ din Bodũ Filipũ Creițarũ.

„Pol. Corr.“ e informatã din Cernãuți, cã comisiunea austro-romãnã pentru regularea punctelorŷ de grãnițã în litigin dintre Bucovina și România și-a terminatŷ cercetãrile, rãmãnãndŷ ca rezultatulŷ sã-lũ supunã unei debaterŷ hotãrãtoare.

ȓiarele din Bucuresci spunũ cã d. Dr. Turnescu din Bucuresci s'a oferitŷ a face gratisŷ serviciile sale chirurgice, atãtu în capitalã cãtu și la Vãcãresci. tuturorŷ studențilorŷ, elevilorŷ și altorŷ cetãțeni maltrãtați și rãniți la 8 c.

Ministrulŷ cultelorŷ Trefort, în discursulŷ ce l'a ținutŷ alegãtorilorŷ sãi în Pojunã, a ȓisŷ, cã viitorã sesiune a dietei se va ocupã, pe lângã altele, și cu prelungirea mandatului de deputatŷ dela trei la 6 ani precum și cu reforma camerei magnațilorŷ.

Tribunalulŷ din Bucuresci a condamnatŷ pe studentŷ Inotescu, Frunțescũ, Iulianũ și Constandinescũ la cãte 200 de lei amendã.

„Națiunei“ i se afirmã acuma din nou, cã consiliulŷ permanentŷ de instrucțiune, în unire cu d. ministru Aurelianũ, a otãritŷ ca facultatea de medicinã sã fie închisã pãnã la noã dispozițiunii. În acelaș timpŷ, vorŷ fi excluși definitivŷ din facultate mai mulți studenți trãși la sorți din ȓece în ȓece.

În ȓiua de 26 Mai s'a înființatŷ în Bucuresci o societate cu numele „Viitorulŷ Romãnŷ“, avãndŷ ca organŷ ȓiarulŷ „Opinca“, numire prin care Maghiarii își batŷ jocŷ de totŷ ce e Romãnŷ.

Sãmbatã pela 9 ore studentŷii au fãcutŷ o manifestațiã înaintea statuei lui Eliade spre amintirea de 9 Iunie 1848 cãndŷ s'a ridicatŷ stindardulŷ revoluției la Islazũ.

Senatulŷ francesũ, desbãtãndŷ legea divorțului, a respinsŷ propunerea, careã dispunea, cã bãrbații divortați avãndŷ copii din cãsãtoriã, se nu se pãtã cãsãtoriã a douã orã.

„Köln. Ztg.“ aflã din Paris, cã prințulŷ Jérôme va dã în curãndŷ unŷ nou manifestŷ, prin care își va apãrã drepturile sale și va pãși ca pretendentŷ. Poporulŷ sã alegã ce formã de guvernãmãntŷ îi convine.

La 21 Iunie st. n. s'au întrunitŷ comitetele imperialiste din departamentulŷ Senei și au alesŷ din nou președinte pe Cassagnac. Apoi au admisŷ prin acla-

mațione o ordine de ți, care încuviințază hotărîrea prințului Victor Napoleon de a obține independența și-l recunoșce de reprezentant al libertății religioase și ordinii în democrație. Ordinea de ți s'a comunicat prințului Victor, care a declarat că principiile stabilite într'ensă sunt și ale sale.

In Basel, Elveția, a început să apară un diar românesc bisericesc »Adevărul prezent«, publicat de »Societatea adventiștilor ții a șeptea.« Diarul propagă a doua venire.

»Austral. Ztg.« anunță că locuitorii Islandei-Nouă au incendiat stațiunea comercială germană de acolo. Căpitanul și omenii de pe monerul german »Meoko« au fost uciși și corabia incendiată. Ȑmenii de pe canoiera gërmană »Hyäne« au distrus, din cauza acęsta, tóte localitățile de pe țermu.

In statele unite sunt doi candidați la presidență: Blaine și Cleveland. Acesta are mulți sorți de izbândă, căci democrații sunt de partea sa.

Comitele Apponyi și Români bânățeni.

Intre diarele germăne, cari au luat angajamentul de a aperi politica domnului Tisza, se numeră și »Neue freie Presse.« Zelul ce la dezvoltat acęsta foiă pentru partida tisaistă a adus-o în conflict cu șeful opozițiunii maghiare moderate comitele Albert Apponyi. Intr'o scurtă declarațiune Apponyi ręspinge insinuarea, că agitațiunile partidei sale ar stă în legătură cu cele ale antisemiților. Totodată declară Apponyi de neadevărata asertiunea, că opozițiunea moderată ar fi încheiată cu partidele naționale pacturi, fie în Ungaria de sud, fie în Transilvania. La acęsta ręspunde correspondentul diarului »Neue freie Presse« următoarele:

»De când comitele Melchior Lonyay a strimtorat la 1872 opozițiunea română în Ungaria de sud, mai ales în comitatele Carașiu și Severin, și de când le-a succęsu aderinților ręposatului ministru Bela Szende a cęștigă țermu pentru idea de stat maghiar, eră ca și o convențiune tacită între tóte partidele unguresci, mai ales între cele opoziționale, de a încunjură în interesul maghiarismului atingerea cu naționali români. Acum opozițiunea moderată veni și scormoni iarăși acęst țermu. Ea se asociă cu un fost prefect, cu d-nii Rotar și Bredicenu, creă în grabă »o separată opozițiune moderată a Ungariei de sud« și intră astfel în lupta electorală. Adevărat că comitele Apponyi a ținut un discurs, care e mai presus de orice bânuală; în realitate însă aderenții săi din Bânățu (trebuie să credem, că în contra voinții conducătorului lor) au pactat cu naționali și au luptat cu ei în contra guvernului. Fratele ministrului președinte Ladislau Tisza a învins numai cu 4 voturi în contra lui Brediceanu, care a pășit ca candidat al opozițiunii moderate¹⁾, cu tóte că s'a mărturisit ca ultra-român pe basa pronunțamentului Sibian de la 1881. prin urmare nu recunoșce dreptul public al Ungariei. Suntem pregătiți că ni se va observa, că și în partida liberală se află doi Români de acęsta colóre (Beleşu și Gurbanu.) Așa este; dar ei înainte de a intră în acęsta partidă s'au lăpădat de programa sibiană și s'au alăturat fără nici o rezervă la partida guvernului!«

¹⁾ Cercul unde a candidat d. Brediceanu este românesc, prin urmare nici nu există acolo opozițiune moderată maghiară.
Red.

Ministrul Trefort despre antisemitism.

Ministrul unguresc de culte și instrucțiune publică d. Trefort se duse în 22 Iunie la Pojunu, unde vorbi înainte alegătorilor săi multe de tóte. Pe noi ne importă cuvintele și faptele lui, pentru că principiile lui atăt pe terenul școlar cât și pe terenul bisericesc au început să ne usture amar.

Trefort dișe în fața alegătorilor săi, că el nu dezvoltă nici o programă, pentru că programa sa este programa guvernului. Programa sa specială este, că trei sunt factorii, cari fac o națiune mare și puternică și anume: știința, bogăția și sănătatea. Pentru promovarea acestor trei factori puternici a lucrat necurmat. Apoi trecend la cestiunea antisemitismului dișe următoarele:

Judaismul este un fenomen din cele mai însemnate în istoria universală. Împrăștiat în tóta lumea, exercită, corespondend civilizațiunii popórelor, diverse influențe asupra lor. Eschiși dela proprietate și dela alte ocupațiuni, Jidovii au fost siliți, să îmbrățoseze numai comerțul și specula cu bani. Organizându-se statul modern pe bazele egalei îndreptări, se înțelegea de sine, că Jidovii încă au trebuit să se împărtășesc de acele drepturi, cari le aveau cetățenii creștini. Dér ore emancipațiunea Evreilor a folosit Judaismul și țerii acesteia? De acęsta eu nu mă indoiesc, că este așa. Dér relațiunii, cari au durat sute de ani nu se schimbă deodată prin męsurile legislative. O lege îndată se schimbă, dar Ȑmenii cu aplecările și cu obiceiurile lor nu se schimbă, decât numai încet. Dér procesul apropiării și asimilațiunii este în curs și repede s'ar fi consumat, decât nu se ivea antisemitismul. Acęsta este o bolă spirituală, care are numai consecințe rele, căci antisemitismul nu este o mișcare în contra unei rase sau a unei confesiuni, — acęsta servește numai de pretext — scopul antisemitismului este intr'adevăr revoluțiunea și socialismul, ba póte comunismul este de a ține țera în agitațiune necurmată și de a surpa bazele ordinii sociale. Antisemitismul amenință averea și proprietatea. Un atac care începe la sermanul cărciumar Herșko și Itzig se transplantă până la principele Esztehazy și se termină la primatul Ungariei. Ce este de făcut ca să înceteze antisemitismul? Legislativa în privința acęsta póte face puțin, dar puterea executivă totul, apérându, când se cere, pe Jidovi în contra estra-vaganțelor poporului, netolerand ațitări și cuvęntări în contra averii și a proprietății și ręspândind între Jidovii neculți cultură. Mai mult pot ace în contra antisemitismului clasele mai culte și mai avute ale Jidovilor, decât vor lucra, coreligionarii lor să casseze acele obiceiuri, cari îi desparte de societatea creștină, decât vor face din ei plugari și industriași, ca să nu se pară, că ei voiesc să scóte clasa mijlocie din pozițiunile sale. Pe lângă acęsta scótele comune și armata vor fi mijlocele cele mai bune paliative în contra antisemitismului.

Domnul Trefort, cum se vede, imbată pe credulii săi alegători cu apă rece, și îndrugă înainte lor câte verși și uscate, făcend din antisemitismul unguresc gogorița socialismului și a comunismului. El ascunde cu intențiune adevăratele cauze ale acestui antisemitism, cari sunt aviditatea și speculațiunea nerușinată a cămătarilor israiliți, cari sugú bietul popor ca vampirii și-l storcu ca pe lămaia. Acestea și alte multe calamități, la cari pórtă vina și guvernul, au produs antisemitismul.

Hei domnule ministru, cine produce între popor ideile în contra averii și proprietății, decât guvernul prin

legile cele mai nedrepte și mai asupritóre, prin cari se ia bietului popor sub pretextul de »comasațiune« pá-męnturile cele mai bune și în schimb i-se dau cele mai rele. Nu este și acęsta spoliațiune? —

Espectorările d-lui Trefort dovedesc într'aceea, că antisemitismul amenință a sgudui bazele actuale ale Ungariei. O mică lovitură și tóta clădirea cea fantastică a șovinistilor maghiari și a liberalilor falși și mincinoși cade în ruine. Așa au pățit o tóți, căți n'au zidit pe pá-męntu sănătos și fanaticii noștri de sigur, că nu vor face excepțiune dela regula generală a naturii, pentru că legile naturii nu sunt mincinoase ca legile omenești.

Partida maghiară independentă și Jidovii.

Cetim în »Egyetértés« dela 22 Iunie următoarele rënduri de curtenire, ce partida independentă o face jidovimei:

»Jidovii au luat parte la alegeri în contra partidei independente. Mai că n'a fost cerc electoral în țera, unde ei să nu fi votat în masse în contra candidatului independent; în cele mai multe locuri s'au și expus luptand în contra acestei partide. Chiar și contra lui Carol Eötvös au votat o mulțime de Jidovi în cercul al VII. al capitalei. Pe Ernest Mezei l'au ręsturnat la Miskolcz chiar Jidovii, pentru al căror interes și-a pus în jocu întreaga sa popularitate. Acęsta ținută a jidovimei nu este nici politică, nici înțeleptă; n'are nici un temeiu. Religiunea n'ar trebui să o amestecăm în politică. În privința acęsta tocmai Jidovii protesteză în contra antisemiților. Este chiar în interesul lor a face acęsta.

Și totu-și vedem, că confesiunea jidovescă singură este acęea, care în masse compacte se alătură la o unică partidă politică, în vreme ce alte confesiuni nu urmază așa. Tocmai pentru Jidovi ar fi rău, decât tóte confesiunile ar purcede așa precum au purces ei față cu partida independentă.

Decă este partidă, căreia Jidovii au de a-i mulțami ceva, atunci acęa partidă e tocmai cea independentă. Acęsta partidă e cea mai liberală în principii. Și apoi jidovimea este în oră ce casu avisată să sprijinesc cea mai liberală direcțiune, și din contră să se feresc de elementele conservative sau clericale, căci dela acestea nu póte aștepta nici un bine. Nici o partidă n'a luptat cu atăta energiă în contra antisemiților, ca cea independentă. Ce a făcut guvernul de astăzi pentru Jidovi ar fi fost datorința oră cărui guvern a face. A pedepsit jafuirile comise, dar târziu. Dispozițiuni preventive n'a luat, cu tóte că numai așa s'ar fi putut garanta siguritatea jidovimei. Partida independentă a apărut mai mult, în contra antisemiților, pe jidovi, și acęstia totu-și pretutindena au lucrat în masse pentru tizaști în contra independenților. Cei mai isteți corteși au fost Jidovii. Bani, cu cari se cumpărau voturile prin mijlocirea lor s'au cęștigat. Precum au monopolizat negoțulu, așa au monopolizat și cumpărarea voturilor, și prin acęsta considerabilu nutrimentu i s'a dat antisemitismului. Amărăciune firescă se nasce, când minoritatea își scóte candidatul sau pe cale meșesugită, prin cumpărarea voturilor. Acęa parte a poporului, care se află în trista stare de a nu avé dreptu de alege, se mânia și pe corupțori și pe cei ce le-au servit acestora de instrumente.

Scim multe cercuri, unde înainte de alegeri nici pomենă nu eră de antisemitism, și poporul s'a iritat în contra Jidovilor, pentru că acęstia s'au folosit de tóte mijlocele neiertate în interesul partidei dela putere. Și

FOILETON Ū.

Coconul Tasache la alegeri.

Tragi-comediă contimpurană,

(Fine.)

Să se mulțămescă numai cu atăt?

Să renunțe pentru un timp îndelungat, decât nu pentru totdeuna, la idea de a avé o decorați și de a intră în nobilime?...
Era cu neputință.

Incă o ultimă încercare, coste acęsta câtă va costa!

In diminęta țilei de alege, Coconul Tasache se îndreptă din nou spre comunele, care-i făcú o împotrivire așa de mare. De astă-dată puse la busunar și vre-o câteva hartiore, ca să le aibă la îndemână în casu de lipsă. Scia pré bine ispititul nostru negustor, care este ierba férelor în véculu de față, poreclit al luminelor.

»Ce vęntu te mai aduce și astăzi pe la noi, Cocóne?« întrebă moșu Vladu cu un zimbetu plin de înțeles, pe musafirul, ce-l îndesă mereu cu visitele.

»Vęntu bun, moșu Vlade!... Am venit să vędú, cum te mai află... Totu te mai dore piciorulu?«...
»Totu, bată-lu noroculu, să-lu bată!« ręspunse

bétranul, aducendú-și aminte de povestea cu Ȑiganulu, care a întreatu pe Românu, decât-i mai trăsce iapa, care a murit astă vară, la Crăciunu.»

»Dar cu alegerea de astăzi, cum au ręmas cu Ȑmenii noștri?... Totu hotărîrea de aseră?«

»Totu Cocóne, căci Ȑmenii noștri nu se lasă așa de lesne de ce și-au pus odată în cap!«

»Și n'ar fi bine, să mai încercăm încă odată, să-i întorcem dela planul lor necumpenit. N'ar fi bine, să-i mai adunăm încă odată?...«

»Cum socotesci dta, Cocóne, dar îți spun de mai înainte, că n'o să faci nici o ispravă!«

»Totu n'ar fi de rău, să mai facem încă o încercare.«...«

»Măi Stane, ian dá o fugă pe la Ȑmenii, cari au fost eră cătră s'eră la noi, și țile să pótescă încă odată, căci îi așteptă Coconul Tasache din oraș!«

»Trebuie, că e ceva la mijloc!« cugetară acęstia, când au audiră de noua visită a bine cunoscutului negustor. »De bună sémă înzadar nu-și tocesc păpușii și nu-și strică vorbele hoțomanulu de cămătar!«

Cu tóte acęstea se adunară cu tóți.

»Ei bine, Cocóne, de ce ne-ai chemat?«

»Am venit să vędú, cum v'ați mai gândit în tręba alegerei de azi... Peste nópte omul se mai socotesce, mai chibzuesce și-și mai schimbă párerile!«

»Dór' nu suntem copii, Cocóne!... Amú spus odată, că nu mergem, și nici nu vom merge!«

»Va să dișă voiți d-vóstră, să-i dați binelui cu piciorulu cu oră și ce preț?...«

»Bine, nebine, ce amú hotărît odată, e hotărît!«

»Dar n'o să vę fie ostenela de gęba, Ȑmeni bun!... Éta, fie-care va căpéta dela mine pentru țiuva de astăzi câte cinc florini, pe lângă męcare și bętură!«

»Bune párale, dar nu ne ducem!«

»Dece!«

»Nu ne ducem!«

»Doi-spre-dece!«

»Nu ne ducem!«

»Cinci-spre-dece!«

»Mai încetú cu tęgulu Cocóne, că dóră nu suntem precepeți!... Decă nu suntem așa de bogati, ca d-ta nu trebuie să-ți bați joc de noi!...«

»Ei lasă, nemulțamitorilor, c'o să vę arëtú eu!... Sę veniți la mine, să vę mai dau bani împrumut!...«

»De, de, Jupáne!... Parcă ni-i dai de pomană. Parcă nu scim noi, ce-ți plătesc pielea!«

»Cu bastonulu am să vę scótu afară ca pe nise cană, ticăloșilor!«

»Ticăloșu este némulu tđu, cămătarule!«

Situațiunea devenia din ce în ce mai complicată.

chiar în cercurile mai neoșu maghiare avem destule exemple în această privință.

Jidovii se se maghiarizeze și se fie Kossuthian, și atunci va încetă antisemitismul. Nu se află în țară partidă seu politică maghiară de Dómne ajută, care n'ar avé simpatii pentru independență. Chiar nici vrăjmașii noștri politici nu atătu contra principiilor noastre luptă, ci ei se deosebesc de noi prin aceea, că ei cumpănescu împrejurările într'unu chipu, ér noi într'altulu. Inse simpatia majorității adevăraților Maghiari e cu noi. Prin aceea, că a luptatu jidovimea contra acestei partide, ea a lucratu contra jidovimei însă-și împreună cu antisemiții.

Corespondența noastră din Comitate.

Săliște, 6 Iunie 1884.

În ziua de Rusali după eșirea din biserică se vedeu umblându pe strade pargarii dela comună cu nisce hârtii, pe cari erau scriși toți alegătorii români și neromâni, cu toții ca la 80 persoane. Fie-căruia i se spunea, că după amedei la 3 ore se se afle în sala școlei, la porunca d-lui jude reg. Ioană Maximă și a d-lui pretoră Brană de Lemeny. Adunându-se ca la 50—60 alegători, toți Români, între cari eră și d. adjunctă pretorială Michel, scie-lă D-șeu de ce națiune este, sasă seu maghiară, după nume s'ar pără că este Sasă de națiune, ér de facto e celă mai încarnatū maghiară, destulă că după ce s'au intrunitu cu toții d. I. Maximă a luatū loculă presiului și a începutu prin cuvântulă d-sale a le esplică omeniloră însemnătatea locrului, pentru care i-a conchematū. Intre altele d-sa a mai adausă qicendū: »Dragii mei! D-vostră scitū, că Săliștenii avendū în vedere atătu înaintarea interesului lorū cătu și interesulă pentru a înflori comuna în mai multe privințe, așa dară eu vē sfătuescū ca se mergemū cu toții se sprijinimū pe candidatulă guvernului pe d. Schochterus, căci densulū fiindū la guvernū, și în legătură cu d. comite supremū Brenenberg vorū stărui din răspuțeri, ca pôte pe viitorū se avemū pe aici pe la comuna Săliște și o liniă feratā, și fiind-că suntemū sēraci va trebui mâne poimāne se ne rugāmū de fondulă Universității săsesce, ca se ne ajute și se ne facemū o școlă de fetețe romānescă.« După acestea Dimitrie Romanū a cerutū cuvântulă și a qisū, că: »Dacă vomū sprijini pe candidatulă guvernului, garantēzā-ne nouē d. Maximă ajutorulă dela Universitatea săsesce seu ba? și la casū decă nu ne va ajutā, o vomū putē căutā cu legea, ca se ne dea? La acestea i s'a răspunsū din partea d-lui Maximă, cam dāndū din umeri că: »D. Comite ca președinte alū Universității mai că ar putē face și pe calea legii. După acēsta a luatū cuvântulă d. pretorū Lemeny. D-sa între altele-a a qisū: »Domnilorū! deși Romānii, după cum sciu toți, în conferința națională ținutā în Sibiu au hotărītū pasivitatea, eu sub cuvântulă pasivitate înțelegū aceea, ca Romānii se nu-și alegā deputatū din sinulū lorū, și se nu voteze pentru unū Romānū, ér decă Romānii vorū sprijini pe unū altū deputatū neromānū d. e. cum e d. Schochterus, candidatulă guvernului, prin acēsta se fimū siguri, că nu se va alterā întru nimicū conclusulă conferinței naționale din Sibiu, și prin urmare eu v'ăși sfătui se luāmū cu toții parte la alegere La astea i s'a răspunsū din partea d-lui Florianū notarulă comunei, că: »Nu e silitū nimenea spre a luā parte și pôte ori cine dā votulū seu d-lui Schochterus seu d-lui Gull, după cum va voi.« (sgomotū) D-lū capelanū I. Popa într'unū discursū infocatū, bine simțitū și forțe potrivitū, încatū a rānitū inimile alegătoriloră a qisū între altele: »Eu în calitatea mea de preoțū nu potū se tacū, vēqdendū că din partea unorū Romāni s'ar călcā interesele naționale, și declarū susū și tare și-mi ținū de sfântā datorință, ca se sfătuescū pe totū sufletulū de romānū, ca nu cumva se calce seu se abată dela conclusulă conferinței naționale romāne, ținutā în Sibiu, și acēsta domnilorū și frațilorū se o facemū pentru interesulū și vaza națiunei romāne!«

Toți au lădatū pe bravulū preotū, ér d. Mihel? aci se înroșia, aci se'nverqia. D. Maximă, cătrānitū focū, începū a vorbi din nou: »Domnilorū! vē documentezū cu istoria în mână, că numai și numai prin ajutorulū Unguriloră a devenitū Săliștea unde este, și că totū de ei a fostū apēratā și ocrotitā ca și în 1848. Și noi astādī sub guvernulū maghiară suntemū destulū de liberi și mulțumiți. Eu nu recunoscū nici o conferință națională romānă, și nu punu nici o basă pe hotărīrile ei.« Toți alegătorii, afară de d. Mihel, au eșitū cu inima sfășiatā de durere, în cătu respectivulū nu o va mai putē curā cătu timpū va mai fi jude reg. în cerculū Săliștei.

Tote încercările făcute până în ziua de alegere de a corupe, mai alesū pe noi pe meseriașii sub cuvântū că sunt sēraci, n'au isbititū, căci deși sēraci, dar inima în ei bate romānesce, și sunt adevērați Romāni. Amū date sigure, că Joi în 13 Maiu și Vineri în 1 Iunie d. Maximă cu d. Mihel le-au promisū meseriașiloră romāni 100 fl., seu se-i depue la fondulă Reuniunii seu se-i împartā între ei. Meseriașii însă nu s'au bucuratū de acei bani ca Iuda, și n'au voitū să-și vēndā națiunea și se își blameze reuniunea, ci au doveditū și de astā datā, că meseriașii romāni din Săliște își cunoscū chemarea lorū ca Romāni și fii ai națiunei. Duminecă în 3 Iunie c. pīrgarulū iarāși dā rōtā pela alegătorī spuin-du-le, că în tērgū stau căruțele gata spre a pleca la Cristianū. La acēstā veste totū sufletulū adevēratū romānescū a rēmasū mutū și surdū. Afară de d-nii amploiați, cărora totā dreptatea li o dāmū, căci au trebuitū se participe, fiindcă le e pozițiunea de așa, s'au mai aflatū din nenorocire și nisce Romāni vrednici de însemnatū, cari pentru interesele lorū particulare au alergatū cu gura căscatā și în ruptulū capului la alegerea din Cristianū. Aceștia suntū următorii: parohulū Onisiforū Borcea, d. Nicolae Peligradū economū și ginerele sf. sale, d. Ionū Răcuciu, arēndașiu comunalū, cuscru sf. sale, d. Oprea Țațal crīșmarulū arēndașului susū pomenitū, d. D. B. Comșa, comerciantū și d. Dimitrie Herța ferarū. Acestū din urmă meseriașū nu este între numărulū membriloră Reuniunii meseriașiloră, fiind-că încă n'a ajunsū la atita cunoscință, ca se scie că ce însemnătate are o reuniune. Totū în 3 Iunie c. pela orele 3—4 reintorcendū-se notarulū din Tilisca dela alegere ne-a comunicatū, că sosindū acei 6 sălișteni și vēqdendū-i Sașii i-au primitū cu unū cântecū funebru, și la întorcere iarāși le-au cântatū unū marșū minunatū.

Unū Săliștenū.

Cernatulū Săcelelorū, 11 Iunie 1884.

În corespondința din Săcele din 4 Iunie a. c. apărutā în Nr. 88 alū »Gazetei Transilvaniei« se află și neadevēruri și neesactități. Intre altele se vorbesce, că preotulū nostru din Cernatū, coruptū fiindū încă din Vineria conferinței alegătoriloră romāni, ținute în Brașovū, ne-ar fi chematū pe noi alegătorii din Cernatū în hotelulū Panonia, insistāndū împreună cu d. Steriu și subprefectulū, ca noi Romānii se mergemū la alegere și se ne dāmū votulū pentru candidatulă guvernamentalū, promițendū-ne bani etc. Aceștia suntū simple scornituri, pe cari subscrișii alegătorī romāni din Cernatū le dechiārāmū de calumnii.

Coconulū Tasache, aprinsū cum eră, întrebuițatū espresiuinī din ce în ce mai vātāmātore, ér sātēnii ne mai putēndū răbdā, erau gata la ori și ce.

Iritarea ajunsē la culme, cândū Tasache în nesocotința sa îi amenință pe sātēni, că va veni cu solgābirelū și cu gendarmī, și-i va bate la tōrtā ca pe nisce hoți. Unulū dintre ei și întinse mână, ca se-lū lovēscā.

Numa: acum vēdū negustorulū nostru în ce primējdiā se aflā.

»Da fiți cu minte, omeni bunī!... Ghiță, Niculae, Stănicule, nu ne faceți casa de rușine!« se rugā din răspuțeri moșū Vladū și leica Uțica, nevastă-sa.

La cuvintele lorū omeni: se mai demolirā.

»Nu vedeți d-vostră, că și-a eșitū din pepeni și nu mai scie ce vorbesce?... Lăsați-lū la pēcatele și vē duceți p'acasā fie-care, că v'astēptā nevēstele și copiii!« adăugāră biețiil bētrāni, voinđū se mai domolēscā lucrurile.

»Bine, decā dīceți d-vostră, îi dāmū pace, dēr ca vēdēpsā, pentru că s'a amestecatū în trebile noastre și vē amenințatū cu gendarmī, se rēmaie închisū aicea la d-vostră până de-sērā la 6 cēsuri, cândū se va sfērși alegerea!...«

Va se qicā Coconulū Tasache era acuma prisonierū în totā forma.

Pe de o parte mulțamia lui D-șeu, că a scăpatū numai cu atātū, pe de altā parte însă îi ardea inima se

se întorcā cătu mai în grabā acasă, căci scia că-lū astēptā nisce lucruri, cari nu suferiau amēnare.

Totodată se temea, ca nu cum-va sēra la slobozire se-i mai facā mojicii vre-o bazaconiā.

Sē plece acum pe drumulū de țērā..., nici pōveste, căci ar fi fostū vai de pelea lui.

»Ce sfatū imi dai, lele Uțico?« ...

»Mai astēptā vre-o jumătate de cēsū, Cocōne, până cândū se vorū mai imprāștiā omenii, că apoi îți voi da vre-o hainā de-ale mele, și așa schimbatū vei putē se eși prin grādinā la cāmpū fără se bage de sēmā cine-va. Din cāmpū te poți duce pe lângā vale până la orașū fără nici o grijā.«

Pela 12 cēsuri, cândū »cea mai mândrā decorațiā a universului« se aflā în punctulū celū mai înaltū pe bolta azuriā, Coconulū Tasache în capū cu unū stergarū albū ca zāpada și'n spate cu o scurteicuță ceva mai vechiā era tocmai pe vērfulū gardului din fundulū grādinei lui moșū Vladū.

»Slavā Domnului, c'am scăpatū numai cu atāta, repēta elū încă odatā, cândū se vēdū din nou în multū iubita sa prāvāliorā!...«

De vē veți întâlni unde-va cu Coconulū Tasache, întrebați-lū, decā va mai umblā și la alegerile viitoare după decorațiā și după titulū!«

NEMO.

Preotulū nostru din Cernatū nici odatā nu ne-a îndemnatū se lucrāmū în contra intereseloră noastre fie de ori și ce categoriā, ci ca unū păstorū neadormitū totū deuna în fruntea noastră a lucratū pentru binele și vaza turmei sale. Așa la alegerea din cestiune, la sfatulū cinstii sale, nici unū sufletū de alegătorū romānū din Cernatū n'a luatū parte, ca se-și dea votulū pentru deputatulū guvernamentalū și totuși după părerea d-lui corespondentū, preotulū nostru este vinovatū!

Itū asigurāmū pe d. corespondentū despre valōrea caracterului naționalū alū parohului nostru și-lū sfătuiāmū ca în viitorū se nu se jōce cu onōrea omenilorū scriindū în qiare după gura rea a lumii, din auqite și din pasiuni, căci acēsta nu se potrivește cu demnitatea unei persoane culte.

Asigurāndū-vē, domnule Redactorū, despre deosebita stimā ce vē păstrāmū, ne subscriemū:

G. G. Tomoșoiu. G. Albulețu. Ioanū Jalea. Vasile Pascu.

Diverse.

Teatre iluminate prin electricitate. — »Temps« aduce lista teatrelorū iluminate cu lumină electrică: teatrulū din Brunn cu 900 lampe dela Noembre 1882; teatrulū Bijou din Boston cu 650 lampe dela Decembre 1882; teatrulū reședinței din München cu 750 lampe; teatrulū regalū din Stuttgart cu 500 lampe; teatrulū naționalū din Praga cu 1600 lampe; teatrulū Manzoni din Roma cu 280 lampe și în fine Scala din Milanū iluminatū feericū cu 3000 de lampe.

Edison. — De cătu timpū nu se mai aude nimicū despre marele inventatorū Edison. Ar crede cineva că, obositū de atāta gândire, s'a hotărātū se ducā o viață retrasā. Raportorulū unui qiarū americanū însă ne spune, că Edison se gāndesce acum, cum s'ar putē produce electricitate directū din cărbune, fără ajutorulū vre-unei mașine cu vaporū. Edison a qisū, că drumulū spre ajungerea acestui idealū e încă întunecosū, dēr de sigurū se va găsi. În casū de reușitā, unū punctū de cărbunī are o putere de șese cai, pe cândū o mașinā cu vaporū nu produce din trei punctī de cărbunī decātū o putere de unū calū.

Probā simplā de lapte. — Bagī în lapte bănuitū unū acū de impletitū bine poleitū și-lū scoți îndatā ținēndulū dreptū în susū. Decā nu s'a băgatū apă în lapte, atuncī rēmaie ceva lapte pe acū; decā sa băgatū în lapte cătu de puținā apă, atuncī nu rēmaie nici o picăturā de lapte pe aculū de impletitū. Acēsta este într'adevērū proba cea mai simplā și totū de odatā și sigurā și o pōte practicā cu ușurātate ori cine.

Unū consiliarū șiretū. — Unū omū, care speculezā cu bani vine la unū amicū și se plānge: »Eu amū imprumutatū la jocū contelui S. qețe mii de mārci și elū s'a dusū la Constantinopole, fără ca se-mi lase unū actū validū înaintea tribunalului, prin care recunōsce datoria.« — »Tu acuma, amice, scii ce se faci? Pune-te îndatā și scrie contelui, se-ți plătēscā suta de mii de mārci, ce-ți este datorū.« — »Dar elū imi este numai qețe mii de mārci datorū.« — »Tocmai pentru aceea, elū îndatā îți va scrie, că nu-ți este datorū decātū qețe mii de mārci și atuncī tu ai la mână unū documentū prin care elū recunōsce datoria; ție nu-ți lrebuie de ocamdatā altceva.« Amiculū qise încāntatū: »Minunatā ideeā! Mie așa ceva nu mi-ar fi plesnitū prin capū nici odatā.«

Unū frumosū casū de otrāvire. — În qilele trecute o fatā de 21 de ani, ce se aflā într'o prāvāliā de mode din Viena, hotārāse se se sinucidā, nu se scie din dragoste ori din neputința de a avē o rochiā precum doria ea. Mai puternicū omoritorū, își qicea ea, este Cyanicali. Se duse decī în farmacia din apropiere și cerū Cyanicali prōspētū. Farmacistulū strimbā din nasū și servi cu totā inima pe d-șora cu celū mai prōspētū Cyanicali. Iute se duse acasă, scrise diferite scrisori de »Rēmasū bunū!« bēū vitezeșce otrava disolvatā în apă, se așeqā în patū și... nu mai muria. Pe cândū d-șora așteptā se'ncepā lupta cu mōrtea, mamā-sa se întōrse acasă și-i bātū la ochi agitațiunea în care se afla fiicā-sa. La stāruițele mame-sei, d-șora mărturisī plāngēndū că a bēutū o soluțiune de Cyanicali. Mamā-sa alergā iute după medicī, cari venindū și cercetāndū-o nu constatarā nici celū mai micū simptomū de otrāvire. În urmă șesaminarā resturile otrāvii, ce mai erau, și dovedirā, că Cyanicali fusese unū puternicū prafū de Dover. D-șora se rușinā forțe multū și promise, că nu se mai sinucide nici odatā, cu atātū mai puținū însă cu... Cyanicali.

Indreptare. În partea a doua din Foiletonū (Nr. 94) s'au stracuratū urmātorele greșeli de tiparū:

Rēndulū 2 și 3, col. I, în locū de »interesēzā,« cetesce: interesa.	
> 18, > III, > > > »a alcātui,« cetesce: începurā a alcātui.	
> 18, > V, > > > »nu potū hotāri,« cetesce: nu se potū hotāri.	
> 21, > V, > > > »declarā,« cetesce: declarārā.	
> 24, > V, > > > »și astfelū mē dōre,« cetesce: »și și altfelū mē dōre.	
> 13 și 14, > VI, > > > »în sfērsitū,« cetesce: dar în sfērsitū.	

Editorū: Iacobū Mureșianū.

Redactorū responsabilū: Dr. Aurel Mureșianū.

Cursul la bursa de Viena

din 24 Iunie st. n. 1884.

Rentă de aur ungară 6%	122.55	Bonuri croato-slavone	100.—
Rentă de aur 4%	91.40	Despăgubire p. dijma de vin ungar	98.25
Rentă de hârtie 5%	88.30	Imprumutul cu premiu ungar	114.73
Imprumutul căilor ferate ungare	142.75	Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	115.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ungar (1-ma emisiune)	97.—	Renta de hârtie austriacă	80.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ungar (2-a emisiune)	118.75	Renta de arg. austr.	81.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ungar (3-a emisiune)	102.—	Renta de aur austr.	102.10
Bonuri rurale ungare	101.75	Losurile din 1860	135.25
Bonuri cu cl. de sortare	101.50	Acțiunile băncii austro-ungare	857.—
Bonuri rurale Banat-Timșu	101.50	Act. băncii de credit ungar	301.50
Bonuri cu cl. de sortare	101.50	Act. băncii de credit austr.	301.—
Bonuri rurale transilvane	101.75	Argintul — Galbin împărătesc	5.76
		Napoleon-d'ori	9.70
		Mărci 100 imp. germ.	59.65
		Londra 10 Livres sterlinge	121.95

Bursa de București.

Cota oficială dela 11 Iunie st. v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 93	vënd. 93 3/4
Renta rom. amort. (5%)	94 1/2	95
convert. (6%)	97 1/2	100 3/4
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	32	33 1/2
Credit fonc. rural (7%)	104 3/4	105 3/4
" " (5%)	92 1/2	93 1/2
" " urban (7%)	105 1/2	106
" " (6%)	100 1/2	104
" " (5%)	90 3/4	91 1/4
Banca națională a României	1392.	1435
Ac. de asig. Dacia-Rom.	330.	338
" " Națională	235.	239 1/2
Aur	3.64 1/2 %	5.10
Bancnote austriace contra aur	2.07.	2.09



Numere complete din „Gazetă”, dela 1 Ianuarie a. c. se mai află.

3—3

De închiriat

sunt, în casele din ulița nouă de sus Nr. 565/153 în catul întâiu, trei odăi, o cameră și bucatăria, pod și două pivnițe, una pentru lemne, începând dela San-Mihai 29 Septembrie st. n. anul curent.

Doritorii să se adreseze la prăvălia d-lor Orghidan și Furnică din târgul grăului.

TIPOGRAFIA ALEXI, Brașov.

Unica tipografia românească în totă Austro-Ungaria susținută de un particular, care s'a distins la espozițiunea națională din Sibiu în anul 1881 și în care se tipăresce acum și primul ziar român cotidian.

Acestei tipografii i-a succedat de a dobândi de la magistratul orașului Brașov furnizarea tipăriturilor necesare pentru oraș, învingându prin concurență, pe cea mai veche și renumită tipografie din Brașov.

Avantajele pe care le poate oferi acest stabiliment fiind recunoscute chiar de streini, vor îndemna, precum ni place a crede pe toți Români, cari au ceva de tipărit, de a se adresa mai întâiu la noi.

Dintre operele publicate până acum în editura noastră ni permitem a recomanda:

G. Curțius. Gramatica limbii elenice prelucrată de Ștefan Iosif, profesor și director la gimnas. rom. gr.-or. din Brașov, preț fl. 2.50
Gramatica limbii române, întocmită pentru școlile secundare de Nicolau Pilția, profesor la gimnaziul român greco-oriental din Brașov, preț fl. 1.25

Arion, seu culegere de cânturi naționale spre întrebuintarea tinerimii de ambe-secse, culese și arangiate de Ion Dariu, învățător la școala primară din Satulung preț fl. —30
Iuliu I. Roșca. Sacrificiu pentru Sacrificiu, roman original, preț fl. —35

Morțea lui Mihai Vitezul, dramă națională în 5 acte, de Ștefan Părjol, preț fl. —40
Rumänische Kunstdichtungen, übersetzt von Theodor Alexi, preț fl. 1.—
Noua Biblioteca Română, anul I și II . . . 10.—
Noul Călindar de casă intră în anul al V-lea.

Peste puțin va apăre

Romanul istoric

BEIU, VODĂ, DOMNŪ

— în cinci părți —

Acest roman se va publica în broșuri à câte 20 cruceri seu 50 bani.

Cel mai bun Cascaval de Azuga

ȘI

Brânză bună

se găsește de vânzare la D-nu Mateiu Mocanu la AZUGA (România) cu prețuri foarte moderate. Comandele se se facă direct.

18—30

AVIS

BĂCĂNIA
MUNTEANŪ & MINCOVICI
BRAȘOVŪ, TUȘNADŪ.

Firma **MunteanŪ & Mincovici** recomandă on. publică băcănii din „Târgul Flosului” și filiala lor din „Strada Teatrului,” fiind bine asortate cu tot felul de articole de coloniale, delicatose de vinuri străine și indigene, precum și cu tot felul de ape minerale. Tot deodată aduce la cunoștința on. publică, că cu începerea sezonului de băi (3/15 Iunie) a. c. va deschide erași o Filială la Băile din TușnadŪ (tot în vechiul local în casele D-lui Kanapassek).

Numita firmă crede că va satisface pe deplin cerințele on. publică brașovenă și ale on. oșpeți dela băi, atât prin calitatea mărfurilor cât și prin prețurile sale moderate.

BĂCĂNIA
MUNTEANŪ & MINCOVICI
BRAȘOVŪ, TUȘNADŪ.